

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
GREEK ORTHODOX CHURCH OF SAINT DEMETRIOS

721 Rahway Avenue, Union, NJ 07083 • Tel. (908) 964-7957 • Fax. (908) 964-6875

Web: www.stdemetriosunion.org • Email: GrStDemetriosUnion@hotmail.com

Presiding Priest: V. Rev. Archimandrite Evgenios Tsaramanidis

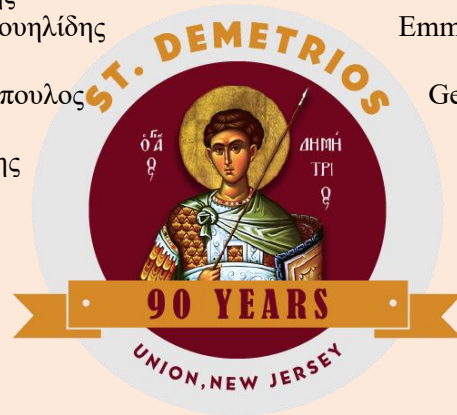
Office hours: Monday – Friday 10am-2pm

Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

Πρόεδρος: Βασιλική Σπυροπούλου
Αντιπρόεδρος: Ηλιας Κουκουτσης
Γραμματέας: Στεφανη Νικητιαδη
Ταμίας: Αθανάσιος Βλάχος
Βοηθός Ταμίας: Φώτης Παπακώστας
Μέλη: Ανδριάννα Ανδριανόπουλος
Μιχαηλ Δριβας
Μηνάς Οικονομίδης
Εμμανουήλ Εμμανουηλίδης
Γεώργιος Πίπλος
Γεώργιος Θεοχαροπουλος
Τασια Θωμακος
Ευάγγελος Βροχίδης

Parish Council

President: Betty Spiropoulos
Vice President: Ilias Koukoutsis
Secretary: Stephanie Nikitiadis
Treasurer: Athan Vlahos
Assistant Treasurer: Fotis Papakostas
Members: Andrian Andrianopoulos
Michael Drivas
Minas Economidis
Emmanuel Emmanouilidis
George Piplos
George Theoharopoulos
Tassie Thomakos
Evangelos Vrohidis



Άγιος Δημήτριος ο Μυροβλήτης
St. Demetrios the Myrrh-
streamer



ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ ΣΤΟΝ ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟ!
WELCOME TO ST. DEMETRIOS!



ΚΥΡΙΑΚΗ 26 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2026

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ: ΠΡΑΞΕΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ 6:1-7

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟ: Μάρκον 15:43-47, 16:1-8

Κυριακή Γ' τῶν Μυροφόρων

ΟΡΘΟΣ: 9:00 Π.Μ.

ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ: ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΟΡΘΟ

Καλωσορίζουμε όλους εσάς που ήλθατε στην Θεία Λειτουργία και προπαντός εσάς που είσθε επισκέπτες. Ευχόμαστε η επίσκεψή σας να σας ανύψωσε πνευματικά και να αισθανθήκατε την Χάρην του Αγίου Πνεύματος στην καρδιά σας. Παρακαλούμε να μετέχουν της Θείας Κοινωνίας μόνον οι Ορθόδοξοι Χριστιανοί, αλλά όλοι ανεξαιρέτως μπορούν να λάβουν αντιδώρο. Μετά το τέλος της Θ. Λειτουργίας, σας περιμένουμε στην αίθουσα δεξιώσεων.

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ! ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!

Σήμερα:

◆ **Ελληνική Παρέλαση στη Νέα Υόρκη!**

Κοινωνικά Προγράμματα & Εκδηλώσεις:

- ◆ **Μηνιαία Συνεδρίαση Εκκλησιαστικού Συμβουλίου**, κάθε 2^η Κυριακή του μήνα, μετά την Θεία Λειτουργία. Για ερωτήσεις και ανησυχίες σχετικά με την κοινότητά μας, να επικοινωνήσετε με την πρόεδρο.
- ◆ **Γενική Συνέλευση, Κυριακή, 3 Μαΐου.** Παρακαλούμε να μας υποστηρίξετε με την συμμετοχή σας!
- ◆ **Μάθημα Ελληνικού Χορού:** Πληροφορίες: Βαγγέλης Γεργατσούλης, (201) 893-5720.

Τα νέα της Φιλοπτώχου:

◆ **Μηνιαία Συνεδρίαση Φιλοπτώχου**, κάθε πρώτη Κυριακή του μήνα.

Τα νέα του Ελληνικού Σχολείου:

- ◆ Σημαντικά γεγονότα έρχονται μέχρι το τέλος της σχολικής χρονιάς: τελικές εξετάσεις μαθητών, Ολυμπιακοί Αγώνες, Αποφοίτηση και προαγωγές μαθητών. Μείνετε συντονισμένοι για τις επερχόμενες ανακοινώσεις μας.

Τα νέα του Ρ.Τ.Ο:

- ◆ **Λεύκωμα Ελληνικού Σχολείου 2026**, δεχόμαστε παραγγελίες μέχρι 10 Μαΐου! \$25 - Για παραγγελίες επικοινωνήστε με την Αναστασία Ζερβούδη.
- ◆ Η σχολική εκδρομή στο ενυδρείο Jenkinson's είναι στις 6 Ιουνίου. Παρακαλώ δείτε το φυλλάδιο για λεπτομέρειες!

Τα νέα του Κατηχητικού:

- ◆ Χριστός Ανέστη! Αληθώς Ανέστη! Αυτήν την Κυριακή 4/26 (των Μυροφόρων) δεν θα γίνουν τα μαθήματα του Κατηχητικού λόγω της παρέλασης στην Πέμπτη Λεωφόρο της Νέας Υόρκης. Τα μαθήματά μας θα γίνουν κανονικά την επόμενη Κυριακή 5/3, του Παραλύτου. Σας ευχαριστούμε!

Τα νέα του Joy/Hope:

- ◆ Η Μητρόπολη διοργανώνει τον ετήσιο αγώνα JOY για παιδιά ηλικίας 8–12 ετών στο Πανεπιστήμιο Monmouth, στους Αγώνες GOYA, την Κυριακή, 5/24. Όλοι οι συμμετέχοντες θα λάβουν μετάλλιο από τον Σεβασμιώτατο. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τη Vicki Ketikidis για περισσότερες λεπτομέρειες.
- ◆ Εκδρομή στους Jersey Shore Pirates, Σάββατο 30 Μαΐου!

Τα νέα της GOYA:

- ◆ Θρησκευτική συνάντηση (Retreat), Πέμπτη 4/30 στις 6 μ.μ. στην αίθουσα της εκκλησίας. Η παρουσία είναι υποχρεωτική!

Τα νέα του YAL:

- ◆ Η Ομάδα Νέων Ενηλίκων (YAL) είναι αφιερωμένη στο να βοηθά τους νέους ενήλικες (ηλικίες 18–35) να εμβαθύνουν στην πίστη τους και να γίνουν ενεργά μέλη της εκκλησιαστικής κοινότητας. Η ομάδα δεν είναι απλώς μια κοινωνική συντροφιά, αλλά ένα διακονήμα που συγκεντρώνεται με πίστη, κοινωνία, μαρτυρία και προσφορά, με σκοπό να ενισχύσει τη σχέση με τον Χριστό. Για να συμμετάσχετε, παρακαλούμε δείτε τα στοιχεία επικοινωνίας μας παρακάτω:
Instagram: @stdemetriosunion_yal
GroupMe: St. Demetrios Union YAL
Email: GrStDemetriosUnion@hotmail.com

SUNDAY APRIL 26, 2026

EPISTLE: ACTS OF THE APOSTLES 6:1-7

HOLY GOSPEL: Mark 15:43-47; 16:1-8

Sunday of the Myrrh-Bearing Women

ORTHROS: 9:00 AM

LITURGY: FOLLOWING THE ORTHROS

We warmly welcome you to the Divine Liturgy, especially those visiting for the first time. We pray that your heart and soul are spiritually uplifted and that you have felt the grace of the Holy Spirit. For those visiting our church for the first time, please note that Holy Communion is a sign of unity in faith and is offered only to baptized or chrismated Orthodox Christians. All are invited to partake of the antidoron (blessed bread) at the conclusion of the service. After Divine Liturgy, we invite you to join us for fellowship in the Church Hall.

CHRIST IS RISEN! TRULY HE HAS RISEN!

Today:

◆ **Greek Independence Day Parade in NY!**

Parish Activities:

- ◆ **Monthly Parish Council Meeting** 2nd Sunday of every month, after Div. Liturgy. If you have any questions or concerns regarding our community, please contact the Parish Council President.
- ◆ **General Assembly, Sunday, May 3rd.** Please support us by participating!
- ◆ **Greek Dance:** For more information, please contact Angelo Gergatsoulis (201) 893-5720.

Philoptochos News:

◆ **Monthly Philoptochos Meeting**, every first Sunday of the month.

Greek School News:

- ◆ Important events are coming up till the end of the school year: students' final exams, Olympic Games, Graduation & Students' Promotion. Stay tuned for our upcoming announcements.

Greek School P.T.O News:

- ◆ Yearbook sales now until May 10th, \$25 per yearbook. Please fill out order form that was sent home or see Stacey Zervoudis.
- ◆ School trip to Jenkinsons Aquarium is on June 6th. Please see flyer for details!

Sunday School News:

- ◆ Christ is Risen! Truly He is Risen! On Sunday, 4/26 (Sunday of the Myrofores) our Sunday School will not have classes due to our participation in the Greek Independence Day Parade on Fifth Avenue, NYC. Our classes will resume the following Sunday, 5/3 (Sunday of the Paralytic). Thank you!

Joy/Hope News:

- ◆ NJ Metropolis is holding the annual JOY run for children ages 8-12 years old at Monmouth University at the GOYA Olympics on Sunday, 5/24. All participants receive a medal from his Eminence. Please reach out to Vicki Ketikidis for further details.
- ◆ Trip to Jersey Shore Pirates, Saturday, May 30th!

GOYA News:

- ◆ Religious Retreat, Thursday, 4/30 at 6pm in the Church Hall. Attendance is mandatory!

YAL News:

- ◆ The Young Adult League (YAL) is dedicated to helping young adults (ages 18-35) deepen their faith and become active members of the Church community. The group is more than just a social group but a ministry that gathers in faith, fellowship, witness, and service to deepen their relationship with Christ.
To get involved, please see our contact information below:
Instagram: @stdemetriosunion_yal
GroupMe: St. Demetrios Union YAL
Email: GrStDemetriosUnion@hotmail.com